附件1

Annex 1

**需审批进境的动植物及其产品、特殊物品**

**Inbound Animals, Plants and Relevant Products and Special Articles Requiring Approval for Entry**

1. 动物及动物产品：

Animals and Relevant Products

a.活动物及活动物胚胎、精液、受精卵、种蛋及其他动物遗传物质；

Live animals and their embryos, semen, fertilized eggs, hatching eggs, and other genetic substances;

b.进口动物血清制品、疫苗和生物制品；

Imported animal related serum products, vaccines and biological products;

c.食用性动物产品：肉类及其产品（脏器、肠衣）、鲜蛋类（含食用鲜乌龟蛋、食用甲鱼蛋）、乳品（包括生乳、生乳制品、巴士杀菌乳、巴氏杀菌工艺生产的调制乳）、动物水产品（两栖类、爬行类、水生哺乳类动物以及其他养殖水产品、日本输华水产品）、食用明胶、可食用骨蹄角及其产品、动物源性中药材、燕窝；

Edible animal products: meat and relevant products (viscera, casing), fresh eggs (including fresh turtle eggs, edible soft-shelled turtle eggs), dairy products (including raw milk, raw milk products, pasteurized milk, modified milk from pasteurization), aquatic products (amphibians, reptiles, aquatic mammals and other cultured aquatic products, aquatic products exported from Japan), edible gelatin, edible bones, hoofs, horns, and relevant products, animal-derived Chinese herbal medicine, and bird's nest;

d. 非食用性动物产品：生皮张类、原毛类、骨蹄角及其产品、蚕茧、鱼粉、肉粉、骨粉、肉骨粉、油脂、血粉、血液等，含有动物成份的有机肥料。

Non-edible animal products: raw hides, raw wool, bones, hoofs, horns, and relevant products, cocoons, fish meal, meat powder, bone meal, meat and bone meal, oil, blood meal, blood, etc., organic fertilizer containing animal related ingredients.

1. 植物及植物产品：

Plants and Relevant Products:

1. 种籽、苗木及其繁殖材料；

Seeds, seedlings and propagating materials;

1. 果蔬类：新鲜水果、番茄、茄子、辣椒果实；

Fruit and vegetables: fresh fruit, fruit of tomatoes, eggplants, and peppers;

1. 粮谷类：小麦、玉米、稻谷、大麦、黑麦、燕麦、高粱等；

Grains: wheat, corn, rice, barley, rye, oats, sorghum, etc.;

1. 豆类：大豆、绿豆、豌豆、赤豆、蚕豆、鹰嘴豆等；

Beans: soybeans, mung beans, peas, red beans, broad beans, chickpeas, etc.;

1. 薯类：马铃薯、木薯、甘薯等及其加工产品；

Potatoes: potatoes, cassava, sweet potatoes, and relevant processed products;

1. 饲料类：麦麸、豆饼、豆粕等；

Fodder: wheat bran, bean cake, soya bean meal, etc.;

1. 烟草类：烟叶及烟草薄片。

Tobacco: tobacco leaves and reconstituted tobacco.

1. 转基因动植物产品

Transgenic Animal and Plant Products

涉及转基因标识目录范围的动植物产品，应声明是否“转基因”，如含转基因成份应提供农业部出具的“转基因生物安全证书”。

For the animal and plant products in the GMO list, whether they are "transgenic" or not shall be stated; if yes, a "GMO Safety Certificate" shall be issued by the Ministry of Agriculture as for the transgenic ingredients.

1. 特殊物品

Special Articles

入境的微生物（病毒、细菌、真菌、放线菌、立克次氏体、螺旋体、衣原体、支原体等医学微生物菌（毒）种及样本以及寄生虫、环保微生物菌剂）、人体组织（人体细胞、细胞系、胚胎、器官、组织、骨髓、分泌物、排泄物等）、生物制品（用于人类医学、生命科学相关领域的疫苗、抗毒素、诊断用试剂、细胞因子、酶及其制剂以及毒素、抗原、变态反应原、抗体、抗原-抗体复合物、核酸、免疫调节剂、微生态制剂等生物活性制剂）、血液及其制品（人类的全血、血浆成分和特殊血液成分、各种人类血浆蛋白制品）等应经审批签发《入/出境特殊物品卫生检疫审批单》。经检验检疫合格后方准入境，入境后应接受监管。

Inbound microorganisms (viruses, bacteria, fungi, actinomycetes, rickettsia, spirochetes, chlamydia, mycoplasma, and microbial strains and samples, as well as parasites and environmental microbial agents), human tissues (human cells, cell lines, embryos, organs, tissues, bone marrow, secretions, excretions, etc.), biological products (vaccines, antitoxins, diagnostic reagents, cytokines, enzymes and relevant preparations, and toxins, antigens, allergens, antibodies, antigen-antibody compounds, nucleic acids, immunomodulators, microecological preparations and other biologically active preparations for medicine and life sciences related fields), blood and its products (whole blood, plasma components and special blood components, various plasma protein products), etc., shall be inspected and approved with the *Inspection and Approval Form for Inbound/Outbound Special Items for Health Quarantine* issued. These articles can enter the country only after passing the inspection and quarantine and shall be subject to the supervision after entry.